



## தீரைச் சூச வழிகாட்டி

ஆணி - 1968

- 23 கு. பரி. ஆவி விழாவுக்குப்பின் 3-ம் காலியிற [ப]  
 24 தி. புனித ஸ்ரீபக அருளப்பர் பிறப்பு. [வெ]  
 25 செ. புனித வில்லியம் [வெ]  
 26 பு. புனித அருளப்பரும் சின்னப் பரும் [வெ]  
 27 வி. கிழமைப்பூசை [ப]  
 28 வெ. புனித இராயப்பர், சின்னப்பர் திருவிழாவின் திருவிழிப்பு [வெ]  
 29 ச. புனித இராயப்பர், சின்னப். [சி]

சத்தியவேத  
பாதுகாவலன்

1968-ம் மூல ஆணி ம் 22-நால்

தீருவருட்சாதனங்களும்  
அருட்கருவிகளும்

திருவருட்சாதனங்களை ஒவ்வொன்றாக வகுத்து, அவற்றின் எண்ணிக்கையையும், ஒவ்வொன்றின் தனிப்பட்ட தன்மையையும் எடுத்துக்காட்டியது திரிதெங்கின் திருச்சங்கம்.

இரண்டாம் வத்திக்கான் பொதுச்சங்கமோ அவற்றின் தொகுப்பை ஒன்றுபட எடுத்துக்காட்டுகிறது. திருவருட்சாதனங்களை தேவநந்கருணை மையமான ஸ்தானத்தை வகிக்கிறது. ஏனைய திருவருட்சாதனங்களைல்லாம் அதை நோக்கியே இட்டுச் செல்கின்றன. ஞானஸ்நானமும், உறுதிப்பூசுதலும் கிறிஸ்துவ திட்சைச் சடங்கின் இருபடிகளாகும். இவை தேவநந்கருணையில் உச்சங்களிலையை அடைகின்றன. பச்சாத்தாபம் பாவ விலங்குகளை அகற்றி தேவநந்கருணைக்கு ஒரு வாயிலாக அமைகிறது. இவ்விதமே மற்ற தேவதிரவிய அனுமானங்களும் தேவநந்கருணையில் பூரணத்துவமடைகின்றன.

திருவருட்சாதனங்கள் வெறும் பொருட்கள்ல. அவை திருச்சபையினாலும், திருச்சபையின் குருவாகிய கிறிஸ்தாதரதும் செயல்களாகும். அவற்றின் மூலம் மனிதன் திருச்சபையுள் பிரவேசித்து, மீட்பராகிய கிறிஸ்துவைச் சந்திக்கிறார்கள்.

திருவருட்சாதனங்கள் மூன்று நோக்கங்களைக் கொண்டுள்ளன. 1. தெய்வீக வாழ்வை அளிப்பது, 2. தேவனுக்கு வழிபாடு செலுத்துவது, 3. கிறிஸ்துவின் சரீத்தைக் கட்டி யெழுப்புவது. முறைப்படி நிறைவேற்றப்படும் திருவருட்சாதனங்கள் இயற்கைக்கு மேலான தெய்வீக வாழ்வை அளிக்கின்றன. ஞானஸ்நானத்தின்மூலம் நாம் அவ்வாழ்வில் பிறக்கிறோம். உறுதிப்பூசுதலின் மூலம் முதிர்ச்சியடைகிறோம், தேவநந்கருணை அவ் வாழ்வைப் போஷிக்கிறது. பச்சாத்தாபம் அதற்கு ஏற்படும் இடையூறுகளை நிக்குகிறது. குருத்துவம் திருவருட்சாதனங்களை அளிக்கும் வல்லமையைக் கொடுக்கிறது. மெய்விவாகம் புதிய உயிர்களை உருவாக்கி, அவர்களுக்கும் தெய்வீகவாழ்வு கிடைக்க வழிசெய்கிறது. நோயாளரின் பூசுதல் இறுதிநேரத்தில் வரக்கூடிய ஆபத்துக்களிலிருந்து தெய்வீக வாழ்வைப் பாதுகாக்கிறது.

திருவருட்சாதனங்கள் தேவனின் அன்பையும், அவரது நன்மைத்தனத்தையும், பெருமையையும் வெளிப்படுத்துகின்றன. எனவே அவை மனிதனுடைய உள்ளத்தில் ஸ்துதி, நன்றி, வேண்டுதல் ஆகிய உணர்ச்சிகளைத் தூண்டுகின்றன. திருவருட்சாதனங்களைப் பெறுவதால் மனிதன் மீட்பை அடைந்து, கிறிஸ்துவோடு ஒன்றித்து தேவனுக்குந்த விதமாக வழிபாடு செலுத்தும் தகுதியைப் பெறுகிறார்கள்.

திருவருட்சாதனங்கள் தரும் தூய்மை தனிப்பட்டதல்ல, முழுச்சமூகத்தையும் சார்த்த தாகும். ஏனெனில் அவற்றின் மூலம் மனிதன் திருச்சபையோடு கட்டியெழுப்பப்படுகிறார்கள். திருச்சபையின் அங்கத்துவதைக் காழ்க்கூடும் கடமைப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

கிறிஸ்துவினால் மீட்பின் அடையாளமாகவுள்ளன திருவருட்சாதனங்கள். எனவே அவற்றைப் பெற விசுவாசம் தேவை, ஆனால் விசுவாசத்தையும் அவை உறுதிப்படுத்தி வெளிப்படுத்துகின்றன. திருவருட்சாதனத்தைப் பெறுவார் அதிவிருந்து கூடிய நன்மையைப் பெறவேண்டுமானால் அதன் வெளி அடையாளங்கள் தெளிவாயிருக்கவேண்டும். அவருக்கு விளங்கக்கூடிய மொழியில் அது நிறைவேற்றப்படவேண்டும்.

கிறிஸ்துநாதர் தாமே திருவருட்சாதனங்களை ஏற்படுத்தினார். அவருக்குமட்டுமே அந்த வல்லமை உண்டு. திருச்சபைக்குப்புதுத் திருவருட்சாதனங்களை ஏற்படுத்தும் அதிகாரம் இல்லை. ஆனால் அவற்றையொத்த அருட்கருவிகளை அது ஏற்படுத்தலாம். சில பொருட்களையோ செயல்களையோ ஆசிர்வதித்து, தனது செபத்தினால் அபிஷேகம் செய்கிறது. அவற்றின் மூலம் மக்கள் திருவருட்சாதனங்களின் பலன்களை அடைந்துகொள்ள ஏதுவாகிறது.

திருவருட்சாதனங்கள் மூலமும் அருட்கருவிகள் மூலமும், சிருஷ்டமுழுவதுமே தேவனுது சேவையில் ஈடுபடுகிறது. அவருக்குப்புகழ்செலுத்த வழியாகின்றது. முறைப்படி கையாளப்பட்டால் எல்லாப் பொருள்களுமே அவரது மகிழமைக்குப் பணிசெய்கின்றன. உலகப்பொருள்களைத் திருவழிபாட்டுக்குப் பயன்படுத்துவதிலேயே இவ்வுண்மை அடங்கியுள்ளது.

## நெபிட் கெண்டிக்காரம் நெருடினர் பாப்பரசர்

சென்ட்டர் நெபிட் கெண்டிக்காரன்டு இறந்தார் என்ற செய்தி 6-வது சின்னப்ப பாப்பரசருக்கு எட்டியதும் அவர் ஆழந்த துயரத்துடன் தமது சிற்றுலயத்துக்குச் சென்ற காலஞ்சென்ற கெண்டி அவர்களது ஆத்தும் இளைப்பாற்றிக்காகவும். அவரது மனைவியர், பிள்ளைகள் குடும்பத்தினரின் மன ஆறுதலுக்காவும் செபித்துக்கொண்டார். மேலும், அவர் சென்ற 50வருடகால எல்லையில் கல்விமுறையிலும், பொருளிலும் ஏற்பட்டுள்ள மாற்றங்களைச் சுகருக்கமாக எடுத்துக்காட்டி, மாணவரிடையே தோன்றியிருக்கும் மாற்றங்கள் விளங்கத் தக்கனவேயன்றுக்கூறி, காலத்துக்கேற்ற கல்வியைக் கற்பிப்பதுடன் தகுந்த முறைகளையும் கையாள வேண்டுமென்று கேட்கின்றார்கள்.

## மருதமடு

ங்கமும் ஆணி 27ஆம் தேதியிலிருந்து இலங்கைப் புகையிரதப்பகுதியும், இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபையும் யாழ்ப்பாணப்பகுதியிலிருந்துவரும் யாத்திரிகளின் வசதிக்காக ஓர் இணைப்புச் சேவை நடாத்த ஒழுங்குசெய்யப்பட்டிருக்கின்றது. யாத்திரிகரை நேரே மடுத்திருப்பதிக்கு ஏற்றிச் செல்ல பஸ்வண்டிகள் வவுனியாப் புகையிரத ஸ்தானத்தில் காத்துவிற்கும்.

\* \* \*

## விசேஷ பஸ் சேவைகள்

24-6-68 தொடக்கம் 1-7-68 வரையும் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து மடுத்திருப்பதிக்கும், 2-7-68 தொடக்கம் 4-7-68 வரையும் மடுத்திருப்பதியிலிருந்து யாழ்ப்பாணத்துக்கும் விசேஷ பஸ் சேவைகள் நடாத்தப்படும். விரும்பி நேர் 22-6-68 இல் இருந்தே யாழ்ப்பாண பஸ் நிலையத்தில் தங்களின் ஆசனங்களை முன்னதாகவே பதிவு செய்ய ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. பரிபாலனர்

## உலக மக்களில் அன்பு

இப்புலகில் மக்களைப் பிறந்த வாழும் கூலரிலும் தேவகினேகம், பிறர்களேகம் அல்லது பரமதான்பு பிறர்களின் என்ற இருவித அன்பு சவாலித்து ஏரியவேண்டும். இவை ஒரு நாணயத்தின் இருப்பக்களைப்போல அல்லது ஒரு பறவையின் இருசிறுகளைப்போல அதியாத மறவுகில் மோட்சானக்காலிகளில் ஒருவர் ஒரு உத்தம வாழ்வை வாழவும் முடியாது. மறவுகில் மோட்சானக்காலிகளில் பாக்கியதை அடையவும் முடியாது. நாம் பிறரை ஏன் நேசிக்கவேண்டும் மென்பதற்குப் பத்துக் காட்டலாம்.

(1) பரமதேவன் உலகமக்கள் அனைவரினதும் சிறஷ்டகாரம் இருக்கிறார். மனுமக்கள் யாபேரும் இறைவனின் திருச்சாயலில் உண்டாக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

(2) சகலசாதி சனங்களும் இறைவனின் மக்களாயிருக்கிறார்கள்... “பாலோகத்தில் இருக்கிற எங்கள் பிராவே !”

(3) உலகமக்கள் யாபேரும்—அவர்கள் உலகைப் பல்பாகத்தில் வசித்தாலும்சரி—ஒரேவிதமான அடிப்படைத் தேவைகளையும் அடிப்படை உரிமைகளையும் உடையவர்களாயிருக்கின்றனர்.

(4) உலகின் ஒரு பாகத்தில் வசிக்கும்மக்கள் தங்கள் நாளாந்த தேவைகளுக்குப் பெரும்பாலும் ஏனையாரடுகளில் வதியும் மக்களின் உதவியை நாடி வாழுகின்றனர்.

(5) சகல மக்களும் மனிதாவதாரமைடுத்துப் பிறந்த தேவகுமாரனின் சாகோதராயிருக்கிறார்கள்.

(6) மனுக்குலம் முழுவதும் ஒரே இரட்சகாகிய யேசுக்கிறிஸ்துநாதரால் மீட்கப்பட்டவர்களாய் இருக்கிறார்கள்.

(7) மனுமக்கள் யாபேரும் மோட்சத்தையே தங்கள்(மறவுக) கதியாக உடையவர்களாய் இருக்கின்றனர்.

(8) திருச்சபையில் சேர்ந்த மக்கள் யாபேரும் யேசுக்கிறிஸ்துநாதரின் மறையுடலின் அவயவங்களாயிருக்கிறார்கள்.

(9) “நீங்கள் ஒருவர் மீ





தேவப்பகுதி சற்பிரசாத சமாகமச் செயற்குழு வெளியீடு—

அன்பிற்கும் உண்டோ அடைக்குந்தாய்

கூறியது : அன்பர் யேசுவின் கொடை

இதில்: அன்பர் யேசு தாம் அளிக்கவிருக்கும் கொடையை நாம் ஏற்றுக்கொள்ளும் படியாக நம்மை ஆயத்தம் செய்கிறு

(சென்றவாரத் தொடர்ச்சி)

அன்பர் யேசு தம்மை நமக்கு அனித்தது அவர் உள்ளத்தில் எதிர்பாரா மல் எழுங்க உணர்ச்சிப்பெருக்கத்தில் வீல் அல்ல. இது அவருடைய உள்ளத்தில் அநேககாலமாய் வளர்ந்துவந்த ஓர் ஆசைபின் விளைவு. “இந்தப்பாஸ்காவை உங்களோடுகூட உண்ணும்படி ஆசைமேல் ஆசையாய் இருக்கேன்!” அன்பர் யேசுவின் இந்த ஆசை வளர்க்கு தொகைண்டிருக்கிறது. தமது ஆசையை நிறைவேற்றாச் சந்தர் ப்பத்தை எதிர் நோக்கிக் கொண்டிருக்கிறார். அவர் நிறைவேற்றாவிருக்கும் காரியம் மனிதபுத்திக்கப்பாற்பட்டது. ஒரு தாய் தன் உதிர்த்தைச் சுதான் குழந்தைக்கு அழுதாகக் கொடுப்பதைத் தான் சாம் அறிவோம். ஆனால் ஒரு வர் தன் மாமிசத்தையும், இரத்தத்தையும் தன் நன்பர்களுக்கு உணவாகக் கொடுத்ததை உலகம் இதுவரையும் அறியாதது. கல்விமான்களும், புத்தி-தித்திட்சனியமுடையவர்களும் இதை விளங்கிக்கொள்ள முடியாமலிருக்கும் போது ஈராயிரம் ஆண்டுகளுக்குமுன் உள்ள மீனவர்கள் இல்லித அன்பளிப்பை எப்படி விளங்கிக்கொள்ள முடியும்? இதை யேசுநாதர்தாமே அப்பேர்துள்ள குழந்தைகளைத் தமக்குச் சாதகமாக்கித் தாம் கொடுக்கப்போகும் அருங்கொடையை மனிதர் ஏற்கும்படியாக அவர்களை ஆயத்தம் செய்தார்.

யேசு கவிலேயாக் கடலைத்தான்டி அன்மையிலிருந்த மலைமேல் ஏறித் தம் சீடர்களோடு அங்கு அமர்ந்திருக்கிறார். அவர் செய்த அதிசயங்களைக் கண்டு ஒரு பெருங்கூட்டம் அவவை அங்கு பின்தொடர்ந்தது. அவர்களை யேசு ஏற்றுத்துப்பார்ந்து : “இவர்கள் எல்லோரையும் உண்பிப்பதற்கு எங்கிருந்து அப்பம் வாங்குவது”என்று பிலிப்பைக்கேட்டார். தாம் செய்யப்போவதை அறிந்திருந்தும் அவரைச் சோதிக்கவேண்டிய வாறு கேட்டார். அதற்குப் பிலிப்பு : “இருநூறு வெள்ளிச்காசக்கு அப்பம் வாங்கினாலும் ஆளுக்கொரு சிறுதுண்ணுகூட வராதே” என்றார். அவருடைய சீடருள் ஒருவரும், சீமோன் இராயப்புறுடைய சகோதராருமான பெலவேந்திரார், “இங்கே ஒருடையனிடம் ஜங்கு வாற்கோதுமை அப்பழும், இாண்டு மீனும் உள்ளன. ஆனால், இத்தனை பேருக்கு கிடையாதே!” என்றார்.

இது எங்கே ! ” என்றார். யேசுவோ “மக்களைப் பந்தீயமர்த்துங்கள்” என்றார். அங்கே நல்ல புற்றுரை இருந்தது. எல்லோரும் அமர்ந்தனர். அவர்களுள் ஆண்களின் எண்ணிக்கை ஏறக்குறைய ஐயாயிரம். யேசு

அப்போஸ்தலிக்க கார்மேல்சன் அச்சவேலி.

நன்

மட்டும் வாங்கிய ண்டார்கள். அவர்கள் வயிருர உண்டபின். “மீதியான துண்டுகளை ஒன்றும் விற்காதபடி சேர்த்து வையுங் பிறக்கர குழந்தையேசுவின் இரகத்தால் பெற்ற உதவிகளுக்காக என்தாழ்க்கம்யான நன்றியைச் சொல்ல கிறேன்.

கள்” என்று தம் சீட்டிடம் கூறி அர். அவர்களும் அவ்வாறே சேர்த்து, மக்கள் எல்லோரும் உண்டபின், மீதியான துண்டுகே ஶீப் பன்னிரண்டு கூட்டைகளில் நிரப்பினர். யேசு செய்த இந்தப் புதுமையைக்கண்டு, மக்கள், “உலகிற்கு வரப்போகும் தீர்க்கதற்கி உண்மையில் இவர்தான்” என்றார்கள். ஆகையால் அவர்கள் தம்மை இராசாவாக்கும்படி பல வந்தமாய்த் தம்மைப் பிடிக்கவரப்

# பாப்பரசரின் ஆறுவது மிரயானம்

தென்னமெரிக்காவிலே அதிகவளம் பொருந்திய நாடுகளில் ஒன்றான கலம் பியாநாட்டின் தலைப்பட்டணமாகிய பொசோட்ராநகரில் வருகிறதுவனி மாதம் 18ஆம் திங்டிக்காயிற்றுக்கிழமை ஆரம்பமாக நடந்தே ரவிருக்கின் ற 39-வது சர்வதேச திவியசர்பிரசாத மகாநாட்டுக்குப் பரிசுத்ததந்தைத்திரும் சின்னப்பாப்பராசர் சமூகமனிக்கவிருப்பது இப்பொழுது நிச்சயமாகவிட்டது. இந்தமகாநாட்டிற்குச் சமூகங்களாகுக் குமுகமாக உலகமுழுவதிலுமிருந்து பத்துலட்சம்மக்களுக்குமேல் அங்கை ருக்குச் செல்வார்களென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

லத்தின் அமெரிக்காவென் அறியப் படுகின்ற தென்னமெரிக் காவுக் குப் பாப்பாய்ச்சுவர் கம்முஷன்லைஞ்சர்

பாபம்சாலூருவா தமது ஆளுகைகளத் தில் விஜயஞ்செய்வது இதுவே முதன் முறையாகும். ஆயினும் சின்னப்பாப் பாசர் மிலான்கார் அதிமேற்றிராணி யாராக இருந்தபொழுது தென்னிமீரிக்க கண்டத்தைத் தரிசித்திருக்கின்றார். அவர் தமது ஆளுகைகாலத்தில் நடத்தவிருக்கும் ஆரூவது பிரங்கட்டபெயிரயானம் இதுவாகும். மேலும் அவர்நடத்தவிருக்கும் அதிகமங்கிண்ட தூர்—அதாவது 14,660 கிமீல் தூரப் பிரயானமும் இதுவாகும். இத்தகு சனையின்போது அவர் ஏனையலத்தீன் அமெரிக்க நாடுகளுக்கு விஜயஞ்செய்ய மாட்டார்.

## 39-வது அனைத்துலக நற்கருணை மகாநாடு

1968ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்டோ தம் 18 ஆம்தேதி கொலம்பியாவிலுள்ள பொ கோட்டோகரில் 39-வது அனைத்துலக நற்கருணமான ஆரம்பமாகும். திரந்த வெளியில், வட்டமான வடிவில் பெரிய அளவில் கோவில் இதற்காகக் கட்டப் படுகிறது. இதற்கு வெளியில் சுற்றி ஹம் அகன்ற இடமும் உண்டு. 360-க்கு மேற்பட்ட குருமாகும், இவ்வறைத்தோ கும் வேலைமுடிக்க அயராது உழைத்துத் தயார்ச்சயிக்கின்றனர். மாநாட்டின் இறுதியில் பாப்பிறை கலங்கு கொள்ளும் கிகழ்ச்சியும் தற்போது இடம்பெற்றுள்ளது. நற்கருணமாநாட்டின் மேன்மையை எடுத்து வரத்து, பொகோட்டாங்கர் கடற்கரையிலிருந்து 750மைல் உள்ளாட்டில், கடல்மட்டத்திற்குமேல் 1 $\frac{1}{2}$ கிமீல்லாரத்தில் அமைந்துள்ளது. சீன்டபள்ளத்தாக்கையும் சிங்கு ஆண்டில் மலைத்தொடரையும் கொண்டுள்ளது. இங்காட்டு மலைத்தொடரில் பனிடறைந்துள்ளது. ஆனால் பொகோட்டா வசந்தகால நகரமாகவே இருக்கிறது. இங்கர் மிக அழகான துவிமானத் தொழிற்சாலைகள் விறைந்துள்ளது. ஸ்பானிஷ் கலைக் கட்டடங்களைக் கொண்டுள்ளது. ஸ்பானிஸ் கலை, கட்டடங்களிலும், கோவில்களிலும், திரு உருவங்களிலும், ஓவியங்களிலும் கரணப்படுகிறது.

இந்த அனைத்து  
இலத்தின் அடி  
வது முன்றுவது  
ஆம் ஆண்டில்  
1965 ஆம் ஆண  
விழும் அனைத்து  
நடைபெற்றது

களையும் பாத்திரிகர்களுக்குத் தக்க வசதியளிக்கும்பொருட்டு ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. பொகோட்டாஅரசின் விமானத்தில் 8600 அடியூயர் விண்வெளி பில் சுமார் 14மணிநேரம் பயண ஏற்று செய்து பாப்பிறை உரோமையிலிருந்து பொகோட்டாவான்து சேருவார். விமானத்தினைப் பொறுப்பியாக எடுத்து

● ஜக்கிய அமெரிக்கதேச ரெசால்மாக்ஸன்த்தைத்சேர்ந்தடல்லாக நகரிலே உலகில் முதன்முறையாக சென்றிருப்பதிலை ஒருபெண் னுக்கு இருதய மாற்றுப்பொருத்தம் செய்ப்பட்டுள்ளது. ஒரு ஆடவனி விருதயமே இந்தப்பெண் னுக்கு பொருத்தப்பட்ட டிரங்கிறதாம்.

# പക്ഷാഭി കുറ്റംഗ് പരമ്പര

பாப்பிறை ஆரும் சின்ன ப்பர், பதவி தூந்கப்போவதாகச் செய்தி இதழ்களில் வதங்தி உலவியது. வத் திக்கான் அதிகாரிகள் இவ்வதங்தி ஆதாரமற்றதென மறுத்தனர். இச் சமயத்தில், திருச்சபை வரலாற்றில் உண்மையாகவே பதவி தூந்த பாப்பு ஒருவரைப் பற்றித் தெரிந்துகொள் வேங்கு.

கி. பி. 1294-ஆம் ஆண்டில் இத் தாலியிலுள்ள அப்ருவி மலைப்பகுதி யில் 79 வயதான தூயர் ஒருவர் வாழ்ந்து வந்தார். அவரது பெயர் பிட்டர் தெ மூர்ரோனே. இவர் எவீய பக்தியுள்ள குடும்பத்தில் பிறங்கவர். தமது 17 ஆம் வயதில் ஆசிர்வாதப்பார் சபையில் சேர்ந்து துறவியானார். பின்னர் உரோமைகரில் குருவானார். ஆனால், இவர் உள்ளாம் ஏகாந்தத்தை மிகவும் விரும்பியது. இனிது, இனிது ஏகாந்தம் இனிதல்வா? அப்ருவி மலைப்பகுதியிலுள்ள மூர்ரோனே மலையில் தனிமையில் துறவற வாழ்க்கையை மேற்கொண்டார். அவர் வாழ்க்க மலையின் பெயரே அவர் பெபரோடு இணைந்து வழங்குகிறது. பின் மேலும் தனிமையை விரும்பி மலைவாய்மலைப் பகுதிக்குச் சென்று தவ வாழ்வை மேற்கொண்டார்.

இவர் ஸ்நாபக ஆருளாப்பரை முன்  
நேடியாகக் கண்டோவித்தார். மயில்  
குடை அணிந்தார். இரும்புச்சங்கிலி  
யொன்றை இடையில் அணிந்தார்.  
நாயிற்றுக்கிழமைதவிற் மற்ற நாட்க  
ளில் நோன்பிருப்பார், ஆன் டி ஸ்  
நான் குழுறை தவக்காலம் மேற்கொள்  
வார். ரொட்டியும் தண்ணீருமே உண  
வாகக் கொள்வார். பதல் முழுவதை  
யும், இரவின் பெரும்பகுதியையும்,  
செபத்திலும், உடலுமைப்பிலும் செலவு  
வழிப்பார்.

இத்தகைய கூம்புமையான துறவி யின் புகழ் எங்கும் பரவியது. அவரது தனிமை விரும்பும் எண்ணம் ஈடேற வில்லை. உள்ளத்து உணர்ச்சியால் துணிடப்பட்ட துறவியர் பலர் இவரைத் தேடிவந்து தவம்புரியத் தலைப்பட்டனர். சுமார் 600 துறவிகள் கொண்ட 36 துறவற நிலையங்களுக்கு இவர் ஆண்மீத் தலைவராய் விளங்கி வரார். இது அவரது தனிமை வாழ விற்கு இடையூறுக விருந்தது.

1284-ஆம் ஆண்டில் தமது தனிமை வாழ்விற்கு ஏற்பட்ட இடையூறுகள் கண்டு மனம்கொண்டு, ராபர்ட் என்பவரைத் தமக்குப் பதிலாக சியமித்து விட்டு யாவருமியாத் தனிமை வாழ்வை மேற்கொள்ள வந்தை உட்பகு கிக்குச் சென்றார். இவரது தனிமையான தவவாழ்வு 1294-ம் ஆண்டுவரை அதாவது பத்து ஆண்டுகள் நீடித்தன. வனவாசியான இவருக்கு அப்போது வயது 79.

1294-ம் ஆண்டு ஜூலை மாதம்  
 திருச்சபை வரலாறு காணுத, புதுமை  
 யொன்று நிகழ்ந்தது. முன்று திருச்  
 சபைப் பெரும் தலைவர்களும், துறவிகள்  
 பலரும் மாபெரும் மக்கள் கூட்ட  
 மும், வனவாசி பிட்டர் வாழ்ந்துவங்க  
 மலைப்பகுதியை அடைந்து அவரைக்  
 கண்டு, அவர் பாப்பினையாக ஏக மன  
 காய்த் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டதை அறிவிட்டார்.

பாப்பிறையைத் தேர்க்கொடுக்கக் கா  
க்கினான் ஏற்கெனவே கூடியிருந்தனர்.  
பன்னிரண்டு கார்த்தினல்கள் தான் அப்  
போது இருந்தனர். ஆனால், அவர்கள்  
நான்குள் பிளவு இருந்தது. ஒன்றுமை  
வில்லை ஆகையால், பாப்பிறையைத்  
தேர்க்கொடுக்கும் கூட்டம் இரண்டாண்டு  
முன்றுமாதம் நிடித்தது.  
விலைமை நானுங்குநாள் சீர்க்கேடுற்றது.  
கார்த்தினல் லாத்தினே ஆர்சினி (Leti-  
no Orsini) வனவாசி மொருவருக்கு  
இறைவன் வெளியிட்ட உண்மையை

கள், தங்கள் கடமையாம் பாப்பின்ற  
யேத் தேர்க்கொடுக்கும் பணியை  
இன்னும் நான்குமாதங்களில் சிறை  
வேற்றத் தவறினால், இறைவன் திருச்  
சபையைக் கடுமையாகத் தண்டிப்  
பார்” என்பதாகும்.

இதனைக் கேட்டதும் கர்த்தினல்கள் அனைவரும், அவ்வளவாகி பிட்டார் தெ மூர்ரோனே என்பதை உணர்ந்த னர். “அவராயே ஏன் பாப்பிறை யாகத் தேர்ந்தெடுக்க்கூடாது” என்று என்னிய கர்த்தினல்கள் அவராயே ஏகமனதாய்ப் பாப்பிறையாகத் தேர்ந்தெடுத்தனர்.

பாப்பிறையாகத் தேர்க்கொடுக்கப்  
பட்டதை அறிந்த பிட்டர் கண்ணீர்  
வடித்தார். ஆழிந்த செபம் செய்து,  
இலைவனின் குருதுக்குக் கீழ்ப்படிய  
வேண்டுமென உணர்ந்தார். இதற்குள்  
செய்தி எங்கும் பரவவே, சுமார்  
200,000 மக்கள் அவரிருப்பிடம்  
சூழ்ந்து வரவேற்றனர்.

## அரசர்கள் அமைத்து வந்தனர்

கேப்பிள்ள அரசன் சார்லஸ் என்பவரும், அவரது மகன் ஹங்கரி நாட்டு இளவரசன் சார்லஸ் மார்ஷல் என்பவரும், தங்களது குடிமகளுறையாகத் தேர்க்கெடுக்கப்பட்டதை அறிந்து தங்கள் மகிழ்ச்சியையும் மதிப்பையும் தெரிவிக்க விரைந்தனர். எனிய, வயதான தூயவருக்கு வரவேற்றப்பளித்து, அழைத்து வந்து நேப்பில்ஸ் நாட்டிலுள்ள அக்கும்லா நகரில் முடிகுட்ட வேண்டுமென்று விரும்பினர். புதிய பாப் பிறை கோவேறு கழுதையின்மீது அமர்த் தப்பட்டார். அதன் கடிவாளத்தை இரண்டு அரசர்கள் பிடித்துக்கொண்டு நடத்திச் சென்றனர். அரசனது விருப்பப்படியே அக்கும்லா நகரில் பாப்பிறைக்கு முடிகுட்டுவிழு நடை பெற்றது. அப் போது ஐந்தாம் செலவள்ளுக்கீண் என்ற புதுப் பெயர் சூட்டிக்கொண்டார்.

அவரது ஞானதூட்சி ஜங்குமாதம் நடைபெற்றது. ஒருவரலாற்று ஆசிரியர் அவரது ஆட்சியைப்பற்றி எழுதுவதாவது “கள்ளம் கட்டற்ற வயேரதிகபாப்பினை, குறுகிய ஜங்குமாதங்களில் கணக்கற்ற ஆட்சித் தவறுதல்களைச் செய்துள்ளார்.”

இவர் பதவிகளை எல்லோருக்கும் அளித்தார். கேட்போருக்கு இல்லை மென்னுது வாரி வழங்கினார். ஒரே கொவிலின் அதிகாரத்தைப் பலருக்கு உரிமையாக்கினார். இதனால் பல உரிமையாளர்கள் தோண்றினார்கள்.

நேப்பின்ஸ்காரில் அரசன் இவருக்கு முருமாளியை அளித்திருந்தான். இவர் அதில் தங்க இருக்காமல், அதன் அருகில் சிறிய குழைசை அமைக்க

அதில் வாழ்ந்து வந்தார்.

பாப்பிறை பதவி துறக்கல்லமா?

தனது பதவியைத் துறக்க என்னங்கொண்டார் பாப்பிரை. ஆனால், திருச்சைப்பச் சட்டம் ஜயத்தைக் களப்பிற்கு பது. இவ்வுலகில், பாப்பிரைக்கு மீலதிகாரி எவரும் இல்லை. அவர்து பதவித் துறப்பை யார் ஏற்றுக்கொள்ள வது என்பது விளங்கின்லில். திருச்சைப்பச் சட்ட வல்லுநர் கர்த்தினால் யத்தானி (Gaitani) என்பவரிடம் இதுபற்றி ஆலோசனை கேட்டார் பாப்பிரை. கர்த்தினால் கயத்தானி, ஆய்வும், பாதுகாப்பிற்காகவும், பகுத்தறி ஆக்கு உகந்தவகையில் பாப்பிரை தவியைத் துறக்கலாம் என்று சொன்னார்கள். அதன்படி 1294-ம் ஆண்டு பாப்பிரை ஒங்காம் செலுள்கின் பகுவி

பதவி துறங்கபின் தனக்கு விருப்பான ஏகாந்த வாழ்க்கைக்குத் திரும்பிப்போக எண்ணினார். ஆனால், இவருக்குப் பின் படிமுறையில் எடுத்து சீர்வாதப்பர் இவ்வளவு வாட்டு

கைக்கு அனுப்பவில்லை. பாப்புவின் பகைவர்கள் இவரைப் பயன்படுத்திக் கலகம் விளைவிப்பார்கள் என்பதால், இவரைப் பாதுகாப்பான இடத்தில் வைத்தார்கள். எவ்வரோடு, பழைய பாப்பிறை தப்பிக்கெண்ணார். மாஜல்லா மலைப்பகுதியில் வாழ்ந்த துறவிகள் இவருக்கு வரவேற்பளித்தனர். இவர் தப்பியதை அறிந்த எட்டாம் ஆகிர் வாதப்பர், அவரைக் கைதுசெய்யக் கட்டளையிட்டார். இதனை அறிந்த தும் மலைகளிலும் நாடுகளிலும் பல மாதங்கள் சுற்றித்திரிக்கார். இதுதி யாகக் கைது செய்யப்பட்டார். அனாஞ்ஜி (Anagni) நகருக்கருகிலி

இலங்கை உணவு றபத்தித் திட்டங்களுக்குக்  
கிடைக்கும் கடன்  
சம்வதேச அபிவிருத்திச்சங்கம் கொடுக்கிறது

சர்வதேச அபிவிருத்திச் சங்கம் இவங்கைக்குக் கொடுக்கும் 20லட்சம் பெடாலர் 50வருடங்களில் திருப்பிக் கொடுக்கப்பட வேண்டியது. ஆனால், இதற்கு வட்டிக்கையாது.

இலங்கையில் நான்குப்பேரதேசங்களில் முடிக்குரிய காணிகளில் விவசாயிகளை அரசாங்கம் குடியேற்றியிருக்கிறது. இங்கெல்லாம் நீர்ப்பாசனவசதிசெய்து கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. நீண்டகாலமாக இங்கு குடியேற்றவாசிகள் இருக்கும் வருகின்றனர். முன்றங்கள் கெவசாபுதிச்காகவும், இரண்டு ஏத்தகர் எனிய உபஞாவுப்பொருட்கள் சாகுபடிக்காகவும் ஒவ்வொரு குடியேற்றவாசிக்கும் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. மேட்டுகிலங்களுக்குச் சாதாரணமாகப் பாய்ச்சுப்படும்நீர் செல்லுவதற்கு வழியில்லை. இத்தகைய மேட்டுப்பாங்கான பூமிக்கு 50 அடி உயரம்வரை நீண்ட மேலேற்றிப் பாய்ச்சுவதற்குப் புதியதிட்டம் ஒன்று தயாரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இங்கிலங்களில் தான் வெங்காயமும், மிளகாயும் பயிரிடப்படும். இத்தகைய திட்டங்களில் செலவிடப் படுவதற்காக வேலேப்புப்பார்க்கொள்கிறேன்:

மேற்படியினால் செலவிடப்படும்.  
 மேற்படி குடியேற்ற நிலங்களை அடுத்து  
 து இளம்விவசாயிகளுக்கான வேளாண்  
 மைப்புழுமி வழங்கப்பட விருக்கிறது.  
 17-க்கும், 21வயதுக்கும் உட்பட்ட  
 இனை ஞர்களுக்கு உபலூனவுப் பொருட்  
 களை விளைவிப்பதற்காக இத்திட்டத்  
 தின்கிழ் இரண்டுஏக்கர்லீ தம் காணி  
 கொடுக்கப்படவிருக்கிறது. இங்கு இவர்கள்  
 வதிய வீடும் கட்டிக் கொடுக்கப்  
 படும். நான்குவருடங்களில் இத்திட்டம்  
 முடிவுபெற்று வேண்டியபலனைக்  
 கொடுக்கும்போது எதிர்பார்க்கப் படுகிறது.

காணி, நீர்ப்பாசன, மின் சாரதுமைக் கேள்வி இதற்கான பூர்வாங்க திட்டங்களைச் செயற்படுத்தும். ஐ. ஏ. உணவு விவசாயிக்கு வளம் பலதிட்டங்களிலும் ஒத்துழைப்புக் கொடுக்கும்.

திருக்காசலேவிய இளைஞர்  
சமய அனுசாரத்தை  
விடும் கீழ்ந்து

యుకోసిలేవియా తేచప పత్తిరి  
క “బొలిఱ్ రీక్కా” లిల కూర్చిరుపు  
తు ఉన్నమైయాయిన అత్తేచ ఇణి  
న్నర్ ఉన్నమైయాకవే శమయ అనుశా  
త్తిత విగ్రమపుపవర్కణాక ఇగ్రుక్  
ిన్నణార్. కొమియునిస్ తర్కణ  
నాస్ కర్తాప్పట్టవార్కన్నుమ సిలసిల  
ష్టింకనిల నూర్చుక్క జ్ఞమపతు  
ితమ తామ కోవిల్చెన్నర్ ప్రశా  
ణాస్ పవర్కబెనాస్ కూర్చిరుక్కిన  
నార్. “బొలిఱ్ రీక్కా” ఎన్నుమ  
త్తిరికా అత్తేచ కొమియునిస్త  
శర్శాంకత్తాల నటత్తప్పట్టుమ పత్త  
ిల్లోకుతలిల్ ఉన్నా.

இப்பதிரிகை யாழ்ப்பாணம், 20 திலக்க 5 ஆம் குறுக்குத்தெருவில் வதியும் நிக்கிலன் ஜேம்ஸ் அவர்களால் உரிமையாளருக்காக அரசு. குடும்பங்களில் அக்கல்தூரி 1948ஆம் ஆண்டு ஆணிமீ 22-ஞ்சேதி சனிக்கிழமை அச்சிடப்பெற்று வெளியாட்டு.